

Australian Pension News

Izdanje br. 50 Croatian

Zaštita od prijevara

Prijevaranti vas mogu pokušati kontaktirati telefonom, emailom, tekst porukom ili na društvenim mrežama. Često se pretvaraju da su iz neke pouzdane organizacije, na primjer myGov i Services Australia.

Kada vas budemo zvali, pokazat će se da je poziv sa privatnog broja. Tražit ćemo od vas da nam kažete svoje ime, datum rođenja, adresu i usmenu lozinku, ako je imate. Provjerit ćemo vaš dosije kako bismo potvrdili da ste to zaista vi.

Ako primite poziv s identificiranim nazivom onog tko vas zove, na primjer myGov, Services Australia ili Medicare, Centrelink ili Child Support, to je prijevara.

Kada vas zovu prijevaranti, oni mogu:

- tražiti vaše podatke s kojima se prijavljujete u vaš myGov račun, uključujući vašu myGov lozinku, PIN, ili tajna pitanja i odgovore
- pustiti snimljenu glasovnu poruku u kojoj traže da pritisnete broj kako biste razgovarali s našim djelatnicima
- zvati sa vidljivog broja telefona i tražiti da platite za našu pomoć, isplate ili usluge
- zahtijevati da nam odmah platite određeni iznos novca
- prijetiti vam kaznama, nalogima za uhićenje ili zatvorom.

Ako dođe do promjene vaše isplate ili kartice za povlastice, mi ćemo vam uvijek poslati pismo.

Za više informacija o prijevarama, posjetite servicesaustralia.gov.au/scams

Postavite nekoga da postupa u vaše ime kao imenovana osoba za poslove sa Centrelinkom - Centrelink nominee

Bez obzira trebate li manje ili više pomoći, uvijek možete zamoliti nekoga u koga imate povjerenje da postupa u vaše ime kao vaša imenovana osoba za Centrelink poslove.

Nemojte dugo čekati. Ako sada izaberete imenovanu osobu, to znači da ćete moći odlučiti tko će postupati u vaše ime, kao i odrediti vrstu aranžmana i razinu pristupa koju će ta osoba imati. Postoje različiti aranžmani koji će ispuniti vaše potrebe.

Osoba imenovana za obavljanje vaših Centrelink poslova vam može pomoći u:

- Komunikaciji – imenovana osoba može razgovarati u vaše ime sa Centrelink-om, tako da vi ne morate sve sami raditi.
- Ispunjavanju obrazaca i korespondenciji – imenovana osoba vam može pomoći ispravno ispuniti obrasce i odgovoriti na pisma koja dobijete od Centrelink-a.
- Ažuriranju vaših podataka – imenovana osoba može prijaviti Centrelink-u promjene u vaše ime.
- Upravljanju isplatama – osoba imenovana za isplate može primati i koristiti vaše Centrelink isplate u vaše ime, sukladno vašim željama.

Imenovana osoba za obavljanje vaših Centrelink poslova će vam olakšati dobivanje pomoći koju trebate.

Za imenovanje osobe koja će obavljati vaše poslove sa Centrelinkom, trebate ispuniti obrazac. Taj obrazac postoji na 8 jezika.

Za više informacija, posjetite servicesaustralia.gov.au/nominee

Informacije o vašim isplatama

Godišnje ćete primiti 13 redovitih isplata, svaka 4 tjedna.

4-tjedni kalendar isplata mirovina – od listopada 2025. do prosinca 2026.

Isplata će se izvršiti na sljedeći datum	Isplata izravnim prijenosom na bankovni račun će se izvršiti do	Datum do koga ček treba stići	Razdoblje koje isplata pokriva
16. listopada 2025.	22. listopada 2025.	5. studenoga 2025.	18. rujna do 15. listopada 2025.
13. studenoga 2025.	19. studenoga 2025.	3. prosinca 2025.	16. listopada do 12. studenoga 2025.
11. prosinca 2025.	17. prosinca 2025.	31. prosinca 2025.	13. studenoga do 10. prosinca 2025.
8. siječnja 2026.	14. siječnja 2026.	28. siječnja 2026.*	11. prosinca 2025. do 7. siječnja 2026.
5. veljače 2026.	11. veljače 2026.	25. veljače 2026.	8. siječnja 2026. do 4. veljače 2026.
5. ožujka 2026.	11. ožujka 2026.	25. ožujka 2026.	5. veljače 2026. do 4. ožujka 2026.
31. ožujka 2026.**	8. travnja 2026.	20. travnja 2026.	5. ožujka 2026. do 1. travnja 2026.
30. travnja 2026.	6. svibnja 2026.	20. svibnja 2026.	2. travnja 2026. do 29. travnja 2026.
28. svibnja 2026.	3. lipnja 2026.	17. lipnja 2026.	30. travnja 2026. do 27. svibnja 2026.
25. lipnja 2026.	1. srpnja 2026.	15. srpnja 2026.	28. svibnja 2026. do 24. lipnja 2026.
23. srpnja 2026.	29. srpnja 2026.	12. kolovoza 2026.	25. lipnja 2026. do 22. srpnja 2026.
20. kolovoza 2026.	26. kolovoza 2026.	9. rujna 2026.	23. srpnja 2026. do 19. kolovoza 2026.
17. rujna 2026.	23. rujna 2026.	7. listopada 2026.	20. kolovoza 2026. do 16. rujna 2026.
15. listopada 2026.	21. listopada 2026.	4. studenoga 2026.	17. rujna 2026. do 14. listopada 2026.
12. studenoga 2026.	18. studenoga 2026.	2. prosinca 2026.	15. listopada 2026. do 11. studenoga 2026.
10. prosinca 2026.	16. prosinca 2026.	30. prosinca 2026.	12. studenoga 2026. do 9. prosinca 2026.

* Čekovi mogu biti isporučeni nakon ovih datuma zbog kašnjenja pošte.

** Isplata će se izvršiti ranije zbog Uskrsa.

Isplate izravnim prijenosom na bankovni račun

U većini zemalja, isplatu mirovina vršimo izravno na bankovne račune. Potičemo ovaj način plaćanja, jer je siguran, brz i pouzdan.

Ako isplatu primete izravno na bankovni račun, bit će vam na raspolaganju u roku od 2 do 6 dana nakon uplate. **Isplata može kasniti zbog državnog blagdana u vašoj zemlji.** Ako isplatu ne primite u roku od 10 dana od izvršenja uplate, prije nego što nas kontaktirate, provjerite u vašoj lokalnoj banci.

Zatvaranje International Services (službe za međunarodne poslove)

International Services će biti zatvorena na sljedeće blagdane:

Božić, državni blagdan	25. prosinca 2025.
Drugi dan Božića, državni blagdan	26. prosinca 2025.
Blagdan državnih službi	29. prosinca 2025.
Nova Godina, državni blagdan	1. siječnja 2026.
Dan Australije, državni blagdan	26. siječnja 2026.
Veliki petak, državni blagdan	3. travnja 2026.
Uskršnji ponedjeljak, državni blagdan	6. travnja 2026.

Stope / Iznosi

Outside Australia pension rates - stope / iznosi i granični iznosi mirovina koji se isplaćuju u inozemstvo se revidiraju svake godine u siječnju, ožujku, srpnju i rujnu.

Stope / iznosi i granični iznosi

Iznosi u australskim dolarima (A\$) služe samo kao vodič i stupaju na snagu 20. rujna 2025. osim ako nije drugačije navedeno.

Primanje mirovine izvan Australije stope / iznosi i granični iznosi	Samac	PAR oboje ima pravo	PAR jedan partner koji ima pravo	PAR rastavljen zbog lošeg zdravlja
Iznos mirovine ^{1, 2, 3, 4}	Godišnje	Godišnje	Godišnje	Godišnje svaki
Maksimalna osnovna stopa / iznos	A\$28,072.20	A\$42,322.80	A\$21,161.40	A\$28,072.20
Basic Pension Supplement (osnovni dodatak na mirovinu)	A\$767.00	A\$1,263.60	A\$631.80	A\$767.00
Ukupno	A\$28,839.20	A\$43,586.40	A\$21,793.20	A\$28,839.20
Dozvoljeni prihod ^{5,6}	Godišnje	Kombinirano	Kombinirano	Kombinirano
Puna mirovina	do A\$5,668.00	do A\$9,880.00	do A\$9,880.00	do A\$9,880.00
Djelomična mirovina	Manje od A\$63,346.40	Manje od A\$97,052.80	Manje od A\$97,052.80	Manje od A\$125,236.80
Dozvoljena imovina ⁷	Samac	Kombinirano	Kombinirano	Kombinirano
Puna mirovina – Vlasnik kuće	A\$321,500	A\$481,500	A\$481,500	A\$481,500
Puna mirovina – Nije vlasnik kuće	A\$579,500	A\$739,500	A\$739,500	A\$739,500
Djelomična mirovina – Vlasnik kuće	Manje od A\$691,250	Manje od A\$1,040,500	Manje od A\$1,040,500	Manje od A\$1,221,00
Djelomična mirovina – Nije vlasnik kuće	Manje od A\$949,250	Manje od A\$1,298,500	Manje od A\$1,298,500	Manje od A\$1,479,000
Pretpostavljene stope / iznosi i granični iznosi	Samac	Kombinirano	Kombinirano	Kombinirano
Granični iznos	A\$64,200	A\$106,200	A\$106,200	A\$106,200
Stopa / iznos ispod graničnog iznosa	0.75%	0.75%	0.75%	0.75%
Stopa / iznos iznad graničnog iznosa	2.75%	2.75%	2.75%	2.75%

Ove stope / iznosi se odnose na stranke koje su zauvijek otišle iz Australije ili koje su izvan Australije duže od 6 tjedana.

- Stopu isplate računamo i na temelju testa prihoda, i na temelju testa imovine. Primjenjujemo test koji da manji rezultat ili ništicu. Za neke vrste imovine se smatra da ostvaruju prihod i za druge vrste prihoda postoje posebna pravila. Na trajno oslijepjele stranke se ne primjenjuje ni test prihoda, ni test imovine.
- Neke stranke mogu primiti manji iznos mirovine, ovisno o tome koliko dugo su bile građani Australije.
- Neke stranke mogu primiti prijelaznu stopu / iznos mirovine koja se temelji na pravilima testa koji je bio na snazi prije 20. rujna 2009. Za te stranke, uspoređujemo prijelaznu stopu / iznos s trenutnom stopom / iznosom. Ako je trenutna stopa / iznos ista ili viša, plaćat ćemo vam trenutnu stopu / iznos. Kada počnete primiti sadašnju stopu / iznos mirovine, više se ne možete vratiti na prijelaznu stopu / iznos.
- Stranke koje su mlađe od 21 godine i nemaju ovisnu djecu mogu dobiti veći iznos Disability Support Pension. Za više informacija, posjetite servicesaustralia.gov.au/dsp
- Prihod manji od A\$218 na dva tjedna za samce i A\$380 na dva tjedna za parove kombinirano, neće utjecati na iznos mirovine. To se zove income free area (područje slobodno za prihod). Za svaki dolar iznad income free area, smanjujemo iznos mirovine za A\$0.50c za samce, a za A\$0.25c za svakog člana para. Income free area se primjenjuje nakon što se obračunaju eventualni Work Bonus iznosi. Za više informacija, posjetite servicesaustralia.gov.au/income
- Work Bonus pomaže strankama koje imaju pravo na njega zaraditi veći iznos od rada, prije nego što im se počne smanjivati mirovina. Za više informacija, posjetite servicesaustralia.gov.au/work-bonus. Work Bonus se ne primjenjuje na prijelaznu stopu / iznos mirovine.
- Stranke smiju imati imovinu do određene vrijednosti koja ne utječe na njihovu mirovinu. To se zove asset free area (područje slobodno za imovinu). Postoji više različitih asset free areas koje se primjenjuju ovisno o statusu veze stranke i o tome je li vlasnik kuće. Na našoj web stranici ćete naći potpuni popis asset free areas. Za svakih A\$1,000 dodatne vrijednosti imovine iznad asset free area, iznos mirovine smanjujemo za A\$3 na dva tjedna za samce i za A\$1.50 na dva tjedna za svaki član para. Test imovine ne uključuje određene vrste imovine. Za više informacija, posjetite servicesaustralia.gov.au/assets

Međunarodna tečajna lista je online

Iznos koji ćemo vam plaćati izračunavamo na temelju testa prihoda i imovine. Ako imate imovinu u drugoj zemlji ili primete prihod iz druge zemlje, trebamo izračunati njihovu vrijednost u australskim dolarima. Za to se služimo tečajnom listom. Informacije o tečajnoj listi objavljujemo na našoj web stranici.

Za tečajne liste, posjetite
servicesaustralia.gov.au/international

Budite obaviješteni o najnovijim iznosima mirovina i datumima isplata

Za najnovije informacije o iznosima mirovina i datumima isplata izvan Australije, posjetite servicesaustralia.gov.au i potražite 'payment rates outside Australia' (iznose mirovina izvan Australije). Iznose mirovina, kao i granične iznose za testove prihoda i imovine ažuriramo na našoj web stranici čim se promijene.

Ovaj bilten ćete naći i na našoj web stranici, posjetite
servicesaustralia.gov.au/customer/publications/int001

Odricanje od odgovornosti: Commonwealth of Australia se trudi da informacije u ovoj publikaciji budu točne. Međutim, Commonwealth ne jamči da su informacije točne ili potpune, niti prima odgovornost za eventualni gubitak koji nastane uslijed oslanjanja na ove informacije, na bilo koji način. Trebate kontaktirati Australian Government Services Australia za potpune podatke svih prava i usluga na koje možete imati pravo ili za informacije kako predstojeće promjene zakona, porograma ili usluga mogu utjecati na vas.

Kako nas možete kontaktirati



Posjetite servicesaustralia.gov.au za informacije o vašoj isplati, kao i drugim isplatama i uslugama.



Nazovite nas od ponedjeljka do petka, između 8 i 5 po vremenu u Hobart (Hobartu).

Na poledini se nalaze brojevi telefona na koje nas možete besplatno nazvati iz vaše zemlje. Moguće je da se besplatni brojevi ne mogu zvati sa svih lokacija u vašoj zemlji i možda neće biti besplatni ako zovete sa mobilnog telefona.



Ako ova usluga nije na raspolaganju ili ste u zemlji koja nije na popisu, kontaktirajte nas na **+61 3 6222 3455**.



Također nam možete poslati i faks na **+61 2 6124 8813**, ili pismo na:

**Services Australia
Centrelink International Services
PO Box 7809
Canberra BC ACT 2610
Australia**

Navedite vaše ime, vaš Centrelink Customer Reference Number i vaš broj telefona u upitu.

Nazovite broj koji je naveden, bez međunarodnih pozivnih brojeva i bez pozivnih brojeva za zemlju.

Austrija	0800 295 165
Kanada	1888 2557 493
Kina (Sjever)*	10 800 6100 427
Kina (Jug)*	10 800 2611 309
Danska	8088 3556
Njemačka	0800 180 2482
Grčka	0080 0611 26209
Indija	000 800 61 01098
Indonezija	001 803 61 035
Irska	1800 200 333
Italija	800 781 977
Koreja Republika	003 081 32326
Nizozemska	0800 0224 364
Novi Zeland	0800 441 248
Filipini	1800 1611 0046
Poljska	00 800 6111 220
Portugal	800 861 122
Singapur	800 6167 015
Španjolska	900 951 547

* Kina (Sjever) uključuje provincije Beijing, Tianjin, Hebei, Shanxi, Inner Mongolia, Heilongjiang, Liaoning, Jilin, Shandong i Henan. Sve druge provincije smatramo Kinom (Jug).